|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PORTFOLIO TRANSFER ASSOCIATED WITH THE FULL DEMERGER OF CODAN FORSIKRING A/S** |  | **PAZIŅOJUMS PAR APDROŠINĀŠANAS LĪGUMU NODOŠANU SAISTĪBĀ AR CODAN FORSIKRING A/S SADALĪŠANU**  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| [date of announcement] |  | [paziņojuma datums] |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Announcement is hereby given that Codan Forsikring A/S (the"**Transferor**") with company registration no. 10 52 96 38 which covered Latvian risks, applied to the Danish Financial Supervisory Authority ("**DFSA**") for approval to transfer the Transferor's Danish activities, including the insurances underwritten by the Transferor out of Denmark, to a new Danish insurance company, Chopin Forsikring A/S (the "**Transferee**"). The application was submitted on 4 October 2021 pursuant to section 204 of the Danish Financial Business Act (Consolidated Act no 1447 of 11 September 2020), and the approval was granted by the DFSA on 1 April 2022 with consent from the Latvian Financial and Capital Market Commission. The transfer took effect on the same day the approval was granted. |  | Ar šo tiek paziņots, ka Codan Forsikring A/S (“**Nododošā sabiedrība**”), reģistrācijas Nr. 10 52 96 38, kas apdrošināja riskus Latvijas Republikā, vērsās Dānijas Finanšu uzraudzības iestādē (”**DFSA**”) atļaujas saņemšanai Nododošās sabiedrības uzņēmuma Dānijā pārejai, tai skaitā Nododošās sabiedrības Dānijā noslēgto apdrošināšanas līgumu nodošanu jaunam Dānijas apdrošināšanas komersantam Chopin Forsikring A/S (”**Pārņēmējs**”). Iesniegums tika iesniegts 2021. gada 4. oktobrī saskaņā ar Dānijas Uzņēmējdarbības akta (2020. gada 11. septembra konsolidētā akta versija Nr. 1447) 204. pantu un DFSA ar Finanšu un kapitāla tirgus komisijas piekrišanu izsniedza atļauju 2022. gada 1. aprīlī. Apdrošināšanas līgumu nodošana stājās spēkā datumā, kad tika izsniegta atļauja. |
| Further information on both the Tranferor and the Transferee is stated below. |  | Papildu informācija par Nododošo sabiedrību un Pārņēmēju ir norādīta zemāk. |
| **What does this mean for the policyholders?** |  | **Ko tas nozīmē apdrošinājuma ņēmējiem?**  |
| The transfer has no consequences for the coverage or terms of underwritten policies. The Transferee is pleased to have the existing policyholders as customers and the company is looking forward to continuing to provide the policyholders with proper insurance coverage.  |  | Apdrošināšanas līgumu nodošanai nav nekādas sekas uz apdrošināšanas segumu vai parakstīto polišu noteikumiem. Pārņēmējs ir gandarīts, ka esošie apdrošinājuma ņēmēji ir tā klienti, un tas arī turpmāk nodrošinās apdrošinājuma ņēmējiem atbilstīgu apdrošināšanas segumu. |
| The Transferor ceased to exist after the transfer. All of the policyholders' policies with the Transferor are continuing with the Transferee after the transfer which include all policies covering Latvian risk. Transferee changed its name to Codan Forsikring A/S upon effectiveness of the transfer. |  | Nododošā sabiedrība izbeidza darbību pēc apdrošināšanas līgumu nodošanas. Visas apdrošinājuma ņēmēju ar Nododošo sabiedrību noslēgtās apdrošināšanas polises, tostarp visas polises, kuru ar apdrošināto risku saistītie apdrošinātie objekti atrodas Latvijas Republikā, ir spēkā ar Pārņēmēju. Līdz ar apdrošināšanas līgumu nodošanas spēkā stāšanos Pārņēmējs nomainīja savu firmu uz Codan Forsikring A/S. |
| **Detailed company information on the entities involved in the transfer** |  | **Detalizēta informācija par apdrošināšanas līgumu nodošanā iesaistītajām sabiedrībām** |
| Transferor  |  | Nododošā sabiedrība |
| Codan Forsikring A/S, a limited liability company, incorporated in Denmark with company registration no. 10 52 96 38 and registered address at Gammel Kongevej 60, 1850 Frederiksberg C, Denmark (now dissolved). |  | Codan Forsikring A/S, sabiedrība ar ierobežotu atbildību, dibināta Dānijā ar reģistrācijas Nr. 10 52 96 38 un juridisko adresi Gammel Kongevej 60, 1850 Frederiksberg C, Dānija (šobrīd darbība izbeigta). |
| Transferee |  | Pārņēmējs |
| Chopin Forsikring A/S, a limited liability company, incorporated in Denmark with company registration no. 4196 3948, and registered address at Gammel Kongevej 60, 1850 Frederiksberg C, Denmark. Codan Forsikring A/S was prior to the transfer operating in Latvia under freedom of services rules and Chopin Forsikring A/S continues to do so after the transfer. |  | Chopin Forsikring A/S, sabiedrība ar ierobežotu atbildību, dibināta Dānijā ar reģistrācijas Nr. 4196 3948 un juridisko adresi Gammel Kongevej 60, 1850 Frederiksberg C, Dānija. Pirms apdrošināšanas līgumu nodošanas Codan Forsikring A/S sniedza pakalpojumus Latvijā saskaņā ar pakalpojumu sniegšanas brīvības noteikumiem un Chopin Forsikring A/S to turpinās pēc apdrošināšanas līgumu nodošanas. |
| Chopin Forsikring A/S changed its name to Codan Forsikring A/S at completion of the transfer on 1 April 2022.  |  | Chopin Forsikring A/S nomainīja savu firmu uz Codan Forsikring A/S pēc apdrošināšanas līgumu nodošanas 2022. gada 1. aprīlī.  |